

242413-2026 - Procedură concurențială

Germania – Servicii de arhitectură, de construcții, de inginerie și de inspecție – Erweiterung und Sanierung Nibelungenschule

OJ S 69/2026 09/04/2026

Anunț de participare sau de concesionare - regim standard - Anunț de schimbare Servicii

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Stadtverwaltung Alzey

E-mail: vergabestelle@alzey.de

Forma juridică a achizitorului: Autoritate locală

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Erweiterung und Sanierung Nibelungenschule

Descriere: Objektplanung Gebäude Die Stadt Alzey ist eine wachsende Kommune, die nicht zuletzt durch die Neu-Ansiedelung des Pharmakonzerns Lily Deutschland einen anhaltenden Zuzug aufweisen kann. Steigende Schülerzahlen, die neuen Schulbaurichtlinien und die Anforderungen an die Ganztagsbetreuung lassen sich mit dem bestehenden Raumangebot nicht mehr vereinbaren und benötigen dringend einer Erweiterung und Optimierung der Nibelungengrundschule. Diese Prognose wurde zuletzt (01/2025) durch die Schulaufsicht anerkannt und ein Ausbau in eine 4-zügige Grundschule genehmigt. Gegenstand des Auftrags sind die Planungsleistungen Architektur (HOAI § 34) für einen verbundenen Erweiterungsbau inkl. eines Abbruchs der benachbarten Turnhalle, sowie der Umgestaltung von Teilbereichen in der bestehenden Schule.

Identificatorul procedurii: 04833f15-bae7-4a78-a364-ba1d0160d6a2

Identificator intern: 2025/603-1/21211.1-PLA

Tip de procedură: Negociată cu publicarea prealabilă a unei proceduri concurențiale de ofertare / competitivă cu negociere

Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 71000000 Servicii de arhitectură, de construcții, de inginerie și de inspecție

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Alzey-Worms (DEB3B)

Țara: Germania

Informații suplimentare: Nibelungenschule Alzey Nibelungenstraße 14 55232 Alzey

2.1.4. Informații generale

Temei juridic:

Directiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț

Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale: Mit dem Angebot sind folgende Eigenerklärungen einzureichen: Eigenerklärung zu zwingenden Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und fakultativen Ausschlussgründen gemäß § 124 GWB (ggf. mit Angaben zur Selbstreinigung) // Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentgelt sowie Eigenerklärung zu den EU-Russland-Sanktionen

Încălcarea obligației de plată a impozitelor: Mit dem Angebot ist eine Eigenerklärung einzureichen, dass die Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern und Abgaben ordnungsgemäß erfüllt wurden.

Conflict de interese care decurge din participarea la procedura de achiziții publice: Um eine strikte Trennung von Planungs-, Ausführungs- und Lieferinteressen zu gewährleisten, sind Auskünfte über wirtschaftliche Verknüpfungen oder die Zusammenarbeit mit Anderen, die Art und Weise, der Gegenstand und der Umfang der Verknüpfung / der Zusammenarbeit mit dem Angebot anzugeben.

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Objektplanung Gebäude nach § 34 HOAI

Descriere: Die Nibelungenschule befindet sich im östlichen Teil der Stadt Alzey, wird westlich-über die Nibelungen- und nördlich über die Krimhildenstraße erschlossen. Sie liegt in einem städtischen Entwicklungsgebiet und ist geprägt durch einen hohen Anteil unterschiedlicher, kultureller Nachbarschaften. Die Schule wurde zwischen 1909-11 errichtet und hat bereits in den vergangenen mehr als hundert Jahren einiges erlebt. Das Bestandsgebäude besteht aus einem punktförmigen Hauptgebäude mit externer Erschließung, sowie einem angrenzenden zeilenförmigen Anbau. In den 60er Jahren wurde die Schule östlich durch eine Turnhalle samt Umkleiden erweitert. Eine interne Verbindung zwischen der Grundschule und der Turnhalle besteht nicht. Im südliche Grundstücksbereich ist der Pausenhof angeordnet. Dieser verfügt über einen besonders hochwertigen und alten Baumbestand und einem sehr hohen Anteil versiegelter Oberflächen. Ziel und Grundaufgabe der Aufgabenstellung ist die Sanierung von Teilbereichen der Bestandsschule, Umbauarbeiten im Bestand (Raumanpassungen), dem Abbruch der Turnhalle sowie die Errichtung eines direkt angebundenen Erweiterungsbaus unter Beachtung der neuen Schulbaurichtlinie RLP. Der Auftraggeber beabsichtigt die Vergabe der Ingenieurleistung für „Objektplanungsleistungen für Gebäude“ gemäß § 34 Abs. 1 HOAI an das ausgewählte Planungsbüro. Dabei muss in Umbau-, „Erweiterungs- und Abbruchmaßnahmen (Turnhalle) unterschieden werden. Es wird beabsichtigt die Planungsleistungen nach HOAI zu beauftragen: Stufe 1: Leistungsphase 1-4 HOAI Stufe 2: Leistungsphase 5 HOAI Stufe 3: Leistungsphase 6-9 HOAI Eine stufenweise Beauftragung ist vorgesehen. Im Rahmen der Vergleichbarkeit der Angebote wird von anrechenbaren Kosten i. H.v. 5.961.134,30 € (Netto) ausgegangen. Bei den besonderen Leistungen handelt es sich um die Digitalisierung von papierhaften Bestandsunterlagen inkl. notwendigen Aufmaßen etc., sowie das Mitwirken bei der Beschaffung über Förderungen/Förderanträge, Aufstellung von Wirtschaftlichkeitsberechnungen. Im Zuge des VGV Verfahrens wird mit der zweiten Stufe ein Lösungsvorschlag von drei Büros erarbeitet, die in die engere Auswahl aufgenommen wurden. Bei dem Lösungsvorschlag soll ein Entwurf zu dem Projekt mit Plänen ausgearbeitet werden, sowie ein kleines Massenmodell mit den Maßen 40 x 40 cm, in dem das Projekt bestmöglich dargestellt wird. Das Massenmodell ist zur Präsentationstermin mitzubringen. Neben dem Massenmodell wird auf dem Entwurf · eine Visualisierung, Zur Visualisierung erhalten Sie

Musterunterlagen in einer ZIP-Datei mit den Vergabeunterlagen, · sowie Grundrisse, · Ansichten und · Schnitte erwartet, die das Projekt bestmöglich darstellen. Darüber hinaus ist es uns wichtig, dass die Kostenschätzung nicht überschritten wird. Die Präsentation erfolgt digital – die Pläne müssen nicht geplottet werden für die Vorstellung. Alle drei Büros der zweiten Stufe erhalten ein Honorar von 7.000 € (Netto), wobei bei dem Büro, welches den Zuschlag erhält die Aufwandsentschädigung mit dem finalen Honorar verrechnet wird.
Identificator intern: LOT-0001 2025/603-1/21211.1-PLA

5.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 71000000 Servicii de arhitectură, de construcții, de inginerie și de inspecție

Clasificare suplimentară (cpv): 71200000 Servicii de arhitectură și servicii conexe

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Alzey-Worms (DEB3B)

Țara: Germania

Informații suplimentare: Nibelungenschule Nibelungenstraße 14 55232 Alzey

5.1.3. Durata estimată

Data începerii: 01/05/2026

Altă durată: Nelimitat

5.1.5. Valoare

Valoarea estimată fără TVA: 8 950 000,00 EUR

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Proportia subcontractării

Descrierea criteriului de selecție: a) Zur Ausführung der Leistungen sind die Art und der Umfang der von Nachunternehmern auszuführenden Teilleistungen sowie die Namen der Nachunternehmer in der Bewerbung anzugeben. b) Die erforderlichen Eignungsnachweise und Eigenerklärungen sind für die Nachunternehmen, die nach § 47 VgV eingesetzt werden (Eignungsleihe), mit der Bewerbung vorzulegen. c) Nimmt ein Bewerber die Kapazitäten eines anderen Unternehmens hinsichtlich der erforderlichen wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit in Anspruch, so ist die gemeinsame Haftung entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe ebenso nachzuweisen. d) Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, die Eignung der Nachunternehmen zu prüfen.

Criteriu: Referințe despre servicii specificate

Descrierea criteriului de selecție: Darstellung min. zwei (2) vergleichbaren Referenzen. Eine Referenz ist vergleichbar, wenn sie die folgenden Anforderungen erfüllt: – Das Referenzprojekt ist hinsichtlich der Größenordnung und Anforderungen vergleichbar. – Der Auftrag umfasste mind. die LPH 2 bis 8 HOAI; – Das Projekt wurde nach dem 01.01.2019 abgeschlossen. Ein Projekt gilt als abgeschlossen, wenn die LPH 8 bis zum Schlusstermin für den Eingang der Bewerbungen erfolgreich abgeschlossen wurde. // Es wird noch eine zusätzliche Referenz für die Bewertung der Bewerbungen berücksichtigt. Es werden ebenso weitere Anforderungen an die Referenzen hinsichtlich der Bewertung der Bewerbungen gestellt. Weitere Einzelheiten können den Vergabeunterlagen entnommen werden. Criteriile vor fi utilizate pentru a selecta candidații care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii

Criteriu: Asigurare de despăgubire pentru riscuri profesionale

Descrierea criteriului de selecție: Nachweis der aktuellen Haftpflichtversicherungsdeckung oder eine Erklärung des Versicherungsunternehmens, mit der dieses den Abschluss der geforderten Haftpflichtleistungen und Deckungsnachweise im Auftragsfall zusichert ist vorzulegen. Mindestdeckungssumme von 3.000.000,00 EURO für Personenschäden und 1.500.000,00 EURO für Sach-, Vermögens- und sonstige Schäden pro Schadensfall in einem Versicherungsjahr, die 2fach pro Versicherungsjahr zur Verfügung stehen müssen (für die gesamte Dauer des Vertrages aufrechterhalten). Bei Bietergemeinschaften gilt: Die Haftpflichtversicherung ist in der geforderten Höhe entweder für jedes Mitglied gesondert oder für die Bergwerksgemeinschaft insgesamt unter Einschluss aller Mitglieder (z.B. Projektversicherung) zu erfüllen und nachzuweisen.

Criteriu: Cifra de afaceri generală anuală

Descrierea criteriului de selecție: Es ist der Gesamtumsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre mit der Bewerbung anzugeben. Sind die Informationen zum Umsatz ("allgemeiner" oder spezifischer" Umsatz) nicht für den gesamten vorgegebenen Zeitraum erhältlich, ist anzugeben, an welchem Datum das Unternehmen gegründet wurde oder seine Tätigkeit aufgenommen hat.

Criteriu: Cifra de afaceri specifică anuală

Descrierea criteriului de selecție: Der Umsatz, der mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar ist, ist in der Bewerbung für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre anzugeben. Sind die Informationen zum Umsatz ("allgemeiner" oder spezifischer" Umsatz) nicht für den gesamten vorgegebenen Zeitraum erhältlich, ist anzugeben, an welchem Datum das Unternehmen gegründet wurde oder seine Tätigkeit aufgenommen hat.

Criteriu: Media anuală a forței de muncă

Descrierea criteriului de selecție: Die Zahl der im Jahresdurchschnitt der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre beschäftigten Mitarbeiter und Führungskräfte ist in der Bewerbung anzugeben.

Criteriu: Calificări educaționale și profesionale relevante

Descrierea criteriului de selecție: a) Mit der Bewerbung ist der Name des verantwortlichen Verfassers anzugeben. b) Als verantwortliche(r) Verfasser ist Architekt(en) teilnahmeberechtigt, sofern er/sie im Zulassungsbereich des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) oder der Schweiz ansässig ist und am Tag der Bekanntmachung zur Führung der Berufsbezeichnung Architekt § 75 Abs. 1 VgV berechtigt ist. Die Qualifikation Architekt muss

durch Eintragungsurkunde (Eintragungsbescheinigung der Architektenkammer o. vgl.) nachgewiesen werden. c) Der angegebene verantwortliche Verfasser muss mindestens fünf (5) Jahre Berufserfahrung nachweisen können. // Das Kriterium „Berufserfahrung des verantwortlichen Verfassers“ wird bei der Bewertung der Bewerbungen berücksichtigt. Das Kriterium „Projektleiter oder, wenn er/sie identisch mit dem verantwortlichen Verfasser ist, stellvertretender Projektleiter“ wird bei der Bewertung der Bewerbungen ebenso berücksichtigt. Die Namen und beruflichen Qualifikationen des Projektleiters sind mit dem Teilnahmeantrag anzugeben. Ist der Projektleiter identisch mit dem verantwortlichen Verfasser, sind stattdessen die Namen und beruflichen Qualifikationen des stellvertretenden Projektleiters anzugeben.

Criteriile vor fi utilizate pentru a selecta candidații care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii

Criteriu: Înregistrare într-un registru comercial

Descrierea criteriului de selecție: Das Unternehmen ist, soweit zutreffend, in einem Berufs- oder Handelsregister seines Niederlassungsmitgliedstaates eingetragen. Das Berufs- oder Handelsregister mit Eintragungsort und -nummer ist mit dem Teilnahmeantrag anzugeben

Informații privind a doua etapă a unei proceduri în două etape:

Numărul minim de candidați care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii: 3

Numărul maxim de candidați care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii: 3

Procedura se va desfășura în mai multe etape. În fiecare etapă, unii participanți pot fi eliminați. Achizitorul își rezervă dreptul de a atribui contractul pe baza ofertelor inițiale, fără alte negocieri

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Preț

Denumire: Für die Angebotswertung wird der Preis (in Euro) in eine Punkteskala von 0 bis 5 Punkten normiert. Die Punkteermittlung für die Preise erfolgt über eine lineare Interpolation mit bis zu zwei Stellen nach dem Komma.

Descriere: Honorarhöhe - 20 %

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 20

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: Der Gesamtindruck von Lösungsvorschlag gemäß Projektbeschreibung, Aufgabenstellung. Die eingereichten Lösungsvorschläge werden durch ein Gremium anhand der Kriterien/Bedingungen der Projektbeschreibung, Aufgabenstellung bewertet.

Descriere: Lösungsvorschlag

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 40

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: Zusammensetzung des Projektteams anhand eines Organigramms über die gesamte Baumaßnahme einschl. Entscheidungsbefugnis und Vertretung. Qualitätssicherung der Leistungen im Büro in Bezug auf Kostenkontrolle, Terminkontrolle, Planung, Ausschreibung, Bauleitung und Erläuterung der Schnittstellenorganisation. Organisation der Planungsunterlagen und des Datenaustauschs

Descriere: Auftragsbezogenes Organisationskonzept

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 25

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: Kommunikation mit dem Auftraggeber / Organisation des Berichtswesens / Abnahme und Freigabe der Planungsergebnisse, Koordination und Integration der Ergebnisse anderer an der Planung Beteiligter bzw. Mitwirkung bei der Koordination. Organisation und Ablauf des Änderungsmanagements bei Planungsänderungen.

Descriere: Auftragsbezogenes Konzept zum Ablauf der Planungsphase

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 15

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.subreport.de/E83994796>

5.1.12. Condițiile achiziției publice**Condiții de depunere:**

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://www.subreport.de/E83994796>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea cererilor de participare: 16/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Mit Angebotsabgabe geforderte Erklärungen, Nachweise und sonstige Unterlagen, die dem Angebot nicht beiliegen, werden unter Beachtung der gesetzlichen Bestimmungen erforderlichenfalls nachgefordert. Die Nachforderung von Unterlagen und Angaben, die die Bewertung der Bewerbungen und Angebote betreffen, ist ausgeschlossen

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

5.1.15. Aspecte tehnice**Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer Rheinland-Pfalz

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Informationen über die

Überprüfungsfristen nach § 160 GWB: (1) Die Vergabekammer leitet ein

Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der

Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist

unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Vergabekammer Rheinland-Pfalz

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: Stadtverwaltung Alzey
Număr de înregistrare: Berichtseinheit-ID 00001248
Adresă poștală: Ernst-Ludwig-Str. 42
Localitate: Alzey
Cod poștal: 55232
Subdiviziunea țării (NUTS): Alzey-Worms (DEB3B)
Țara: Germania
E-mail: vergabestelle@alzey.de
Telefon: +49 67 314 95-211
Adresa de internet: <http://www.alzey.de>

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Vergabekammer Rheinland-Pfalz
Număr de înregistrare: DE355604198
Adresă poștală: Stiftstraße 9
Localitate: Mainz
Cod poștal: 55116
Subdiviziunea țării (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)
Țara: Germania
E-mail: vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de
Telefon: 06131162234
Fax: 06131162113

Rolurile acestei organizații:

Organizația responsabilă cu căile de atac

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac

8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn
Cod poștal: 53119
Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Țara: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Rolurile acestei organizații:
TED eSender

10. Modificare

Versiunea anunțului anterior care urmează să fie modificată
:
82cae0b8-6e6f-4edc-b1c5-1b3596b95c84-01
Principalul motiv al modificării
:
Informații actualizate

Informații privind anunțul

Identificatorul/versiunea anunțului: 73343a9a-00f0-4579-b25c-461c5e434f67 - 01
Tip de formular: Procedură concurențială
Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard
Subtipul anunțului: 16
Data notificării expedierii: 07/04/2026 09:19:07 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale
Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană
Numărul de publicare al anunțului: 242413-2026
Numărul ediției JO S: 69/2026
Data publicării: 09/04/2026